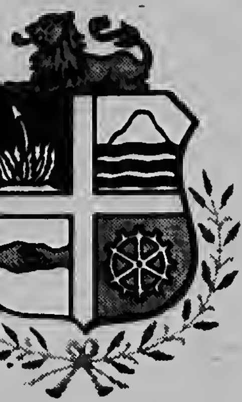


ARUBAANSE COURANT
DIARIO ARUBANO

CCION Y SUBSCRIPCION TEL: 2116
GEMENT Y ANUNCIO TEL: 1116
GER: E. WOUTERS

DIAHUEBS 21 DI JULI 1966

EDITA PA: ARUBAANSE DRUKKERIJ, UITGEVERS
& PUBLICITEITS MIJ N.V.
IMPRIMI PA: DRUKKERIJ "DE STAD"

BONBINI NA PRINCESA BEATRIX Y PRINS CLAUS

ENV E NIDA A SU ALTEZA
AL, PRINCESA BEATRIX
HOLANDA Y A SU CONSOR-
, EL PRINCIPE CLAUS VON
SBERG

r Rella de Rosenshain)
UBA se vista de gala
a recibir dignamente
a Su Alteza Real
Princesa Beatrix de Holanda
y a su consorte!....

Los arubanos admiran
a esta culta
y encantadora Princesa
heredera del trono
del Reino de Holanda
quien con cariño se acerca
a las ANTILLAS HOLANDESAS!.

ARUBA esta orgullosa
tener hoy en su seno
a esa feliz Real pareja
a quienes les desea
un cúmulo de dichas!.....

ARUBA es tierra bendida
atrae como el imán
aquel que le ve jamás olvida
sus bellos paisajes
sus dorados playas
acariciadas por el sol
y su esplendoroso verde mar!..

El murmullo de las olas
en las noches de luna llena
trae a nuestro oído
el embrujado canto
de las Náyades!.......

Esta humilde poetisa de ARUBA
desea con fervor
que muy pronto se escuchan
en el hogar de la augusta
pareja Real
tiernas y suaves
CANCIONES DE CUNA!....

Biografia di nos pareha real :

Prinses Beatrix

S.A.R. Beatrix Wilhelmina Armgard, Princesa di Reino Hulandes Princesa di Oranje Nassau, Princesa di Lippe Biesterfeld.

Su Alteza Real Prinses Beatrix Wilhelmina Armgard a nace na Palacio Soestdijk dia 31 di januari 1938, como promeyiu di S.A.R. Prinses Juliana y S.A.R. Prins der Nederlanden.

Ora cu Hulanda a hanj'e envolvi den e segunda guerra mundial y e decision a ser tumá cu e gobierno lo bandona e pais, e Famia Real tambe a sali na mei 1940 pa Inglaterra, for di unda Prinses Juliana y e prinsesnan Beatrix y Irene a sali mas despues pa Canada. Na e pais aki prinses Beatrix a bishita lagere school huntu cu un amiga cua bini for di Hulanda.

E liberacion di Hulanda a pone un fin na e destierro aki. Dia 2 di agosto 1945 e princesa a regresa Hulanda huntu cu su mama y rumannan. Na cuminza-verfmento y modelacion (trahamento di obhetonan cu klei y otro material) e princesa mester a sinja na e school aki.

Pronto a keda demostra cu e princesa tabatin talento especial pa modelacion y cu el a distingui pa pintamento y verfmento; donnan artistico cualnan su abuela Reina Wilhelmina tambe tabata posee. Pa loke ta trata di deporte, semper e princesa tabata un amante ferviente di corremento di cabai, corremento den boto di bela, landamento, ski-mento y corremento di auto.

Desde su Mama a bira Reina di Reino Hulandes na september 1948, princesa Beatrix a hanja e titulo oficial di "probable heredera di e Corona", cu e consecuencia entre otro cu e tin di asisti na ceremonianan publico.

Asina na edad di diezun anja, den compania di su Mama, el a descubri un plaquette di e hal di e edificionan di e feria anual na Utrecht, cual a hanja e mesun nomber cu ne.

Despues di a caba lagere school e princesa a bira alumna di e Liceo na Baarn.
yobida, tur dia e princesa mester a hala pa school riba su bicicleta. E ensenjanza den e prome klasnan tabata mescos cu e ensenjanza mediano, pero si hopi excursion mester a ser haci cu e fin pa sinja conoce e pais mehor. En realidad esaki a haci e programa di school mas pisá, pasobra pa e diploma final di e Gimnasio mester cumpli cu henter e materia di ensenjanza. E futuro puesto di e princesa a haci necesario cu mester a dedica atencion especial na sinja e constitucion di e pais. Ademas nan a pone sociología como asignatura extra riba e calendario.

Na januari 1955 e princesa pa prome biaha sin presencia di su mayornan a haci un accion oficial, es decir e batisamento di e tanker "Vasum" na Amsterdam.

Un di e puntonan culminante den e bida politica ta e tradicional apertura di e Staten-Generaal pa e Reina riba e di tres diamars den september. Na 1955 princesa Beatrix huntu cu su ruman Irene y algun amiga sinta riba e tribuna publica reservá, a asisti na e solemnidad aki. E anja siguiente Princesa Beatrix tabata pa prome biaha den e Ridderzaal sinta banda di su mayornan, na e apertura di e Staten-Generaal.

Dia 31 di januari 1956 e princesa a cumpli diezocho anja y desde e tempo ey e por - a base di e constitucion di Hulanda - acepta, si cierto circunstancianan ta existi esaki, e mandato Real como persona mayor di edad or ocupa e puesto aki temporalmente como regenta. Desde e dia ey ademas Princesa Beatrix tin asiento den e Raad van State.

El a worde instala como tal durante un session cu a worde presidi pa su Mama, dia 7 di februari 1956. Desde e tempo ey e tin su propio arma, cual ta ser duna tambe na su rumannan ora nan alcanza e edad di diezocho anja.

Di acuerdo cu e Constitucion, e princesa ta ricibi despues di alcanza e edad di diezocho anja un propio salario for di e caha di Reino.

Door cu el a ser educa den e religion Protestant, cual ta e religion tradicional di e Cas di Oranje, el a worde confirma na maart 1956 como miembra di e Nederlandse Hervormde Kerk den e N.Z. Kapel na Amsterdam huntu cu cuarentidos otro hobennan.

Dia 2 di juni 1956 e Princesa a pasa cu bon exito e examen final di Gymnasium di e Liceo na Baarn.

Cu e fin pa obtene e capacidad necesario en relacion cu su futuro tarea, e princesa a laga inscribi su nomber na september 1956 como estudiante na e Universidad cual a worde funda pa su gran bisawelo Willem de Zwijger, na Leiden.

El a tuma parti na e novitiaat di e "Vereniging van Vrouwelijke Studenten" na Leiden y a worde inaugura como miembra di e sociedad aki. Den e prome anjanan di su estudio el a sigi colegionan general y priva den sociologia practico y teoretico, mientras cu a la vez el a sigi colegio den e introducion pa e ciencia di derecho, economia, historia parlamentario y derecho politico.

E aceptacion di debernan representativo a trece un gran cantidad di trabao cune y a haci necesario cu e princesa mester a hanja un propio secretariado.

For di 1 di februari te 4 di maart 1958 e princesa a haci un viahe pa Surinam y Antillas Hulandes, pa cual el a prepara su mes debidamente. Durante su bishita na e Islanan Barlovento y Sotavento di Antillas Hulandes un mehor impresion posibel di e aspectonan social y economico di e islanan a ser duna na e prinsesa.

Despues el a viaha pa Surinam, na unda entre otro el a presencia e gigantesco proyectonan agrario, cualnan a ser introduci den e ultimo anjanan na e pais aki. Tampoco e habitantenan di e interior di e pais no a worde lubida, di manera cu e seramento di conoci cu e razanan di e Reino, Hulandesnan, Creolnan, Hindustani, Indonesnan, Indiannan y Bosnegers tabata mas completo posibel.

El a ripiti e viaha aki na 1956 y a profundiz a su mes den e desaroyonan economico. cualnan a tuma lugar desde su anterior bishita den e paisnan ey. Despues di su regreso pa Hulanda, e bida normal di estudio y debernan oficial a reanuda.

Pa loke ta trata di e estudio, e princesa a dicidi pa no, manera tabata su intencion den un principio, haci tentamen den cada un di e vaknan cu el a studia pero pa haci uso di su derecho pa haci un doctoraal examen di estudio liber na e facultad di ciencia di derecho. En relacion cu esaki princesa Beatrix mester a pasa prome un candidaatsexamen gewoon, es decir un examen den derecho romano y historia nacional bieu.

Esaki el a haci den verano di 1959. Den e anja aki y na 1960 e princesa a haci bishitanan di orientacion na diferente provincia y na algun organizacion internacional na Ginebra, cu e fin pa hanja un impresion di e structura y e sistema di traha.

Di 2 te 22 di september 1959 princesa Beatrix a asisti na e festividadnan na Estados Unidos di America na ocasion di e 350 recordatorio di e viahe di Henny di America na ocasion di e 350 recordatorio di e viahe di Henry Hudson. E princesa ademas a tuma parti na e recepcion di entre otro e pareha real di Gran Bretanja, e sjah di Persia, e rey di Belgica, e president di Peru, e president di Argentina y e pareha real di Tailandia. El a compania su mama en relacion cu maleza di su tata, na e bishia oficial na e rey di Belgica.

Na iuni 1961 e princesa a slaag pa e doctoraalexamen Vrije Studierichting. Door di e examen aki e princesa no a bira meester in der rechten, pero doctorandus den e ciencia di derechonan. E examen tabata contene "Nederlandse Staatsrecht", "Volkenrecht" "Sociologie" y "Moderne Algemene Geschiedenis". Den curso di su estudio, e princesa ademas a sigi colegio y Antillas Hulandes, e statuut di reino y politica internacional di actualidad. Na september 1961 el a asisti na e reunion di 400 estudiantenan for di diferente paisnan Europeo, cual reunion a worde teni bau auspicio di e "Foundation Europeenne de la Culture". Riba e ultimo dia di e reunion e princesa a tene un discurso tocante e reponsabilidad di e hubentud pa un Europa Uni.

Tabata e intencion di Prinses Beatrix pa despues cu e termina su estudio, e orienta su mes den exterior tocante cierto topiconan, pa cualnan e tin un atencion particular. Di e forma aki el a haci un bishita oficial na Grecia y despues na e organizacion internacional na Straatsburg, Paris, Luxemburg, Brussel y na e colegio Europeo na Brugge.

Na 1962 el a haci un bishita riba su mes, un viahe largo pa Lejano Oriente, entre otro el a bishitaIran, Pakistan, India, Thailandia, Islas Filipinas y Hongkong. For di unda e mester a interumpi su viahe pa regresa Hulanda en relacion cu e fallecimiento di su abuela. Reina Wilhelmina, dia 28 di November 1962. E viahe a worde reanuda na april 1963 cu un bishita na Japon, sigi pa un viahe pa Estados Unidos y Canada.

Na 1963 el a companja su mayornan durante nan bishita oficial na Iran y Thailandia y na november di e anja ey el a forma parti di e delegacion Hulandes na e entierro di president Kennedy.
entierro di president Kennedy.

Desde cu el a termina su estudio, e princesa a hanja mas tempo pa profundiza su mes den e diferente aspectonan di e bida social, tanto den su propio pais como den paisnan stranjero.

Pa tal motibo tambe el a probecha cada ocasion pa demostra su interes. Di tal manera el a asisti na e homenaje pa e campeona mundial di schaats, e hulandes Sjouke Dijkstra, pero tambe algun reunion di e congreso nacional di estudiantenan juridico na e academia pa derechonan internacional. Tambe e "Foundation Europeenne de la Culture" di cual su tata ta e presidente, ta goza di su interes.

Na 1962 el a companja su tata pa Brussel, na unda e Erasmus prijs a worde entrega na e filosofo cultural, profesor Romano Guardini. Tambe el a asisti algun biaha na e reunionnan di loke ta ser jama "Bilderberg Conferenties" cualnan tabta ser dirigi pa su tata.

Princesa Beatrix ta masha entusiasma pa tur loke tin di haci cu e hubentud y en relacion cu esaki el a desplega hopi actividad den e "Europese Werkgroep" di cual e ta presidente. Su nomber ta afilia na e "Accion Dosadj", e accion di e Europese Werkgroep pa reconstrui un pueblo perso aki cu a worde destrui pa un temblor.

Princesa a la vez ta miembro di e Raad van Advies di e Stichting "Zilveren Jeugdcentra", un regalo di Reina Juliana y Prins Bernhard na e hubentud di Hulanda, na ocasion di nan boda di plata. E trabao social ta ricibi masha interes di e princesa y ta tuma parti na e reunionnan di e "Nationale Raad voor Maatschappelijk Werk". Ademas esey el a pone su mes na haltura

Cont. riba pag 3


Contrario na casonan cu normalmente ta ser trata den sala di husticia, diamars mainta e Corte Supremo di Antillas a hanja cu tabata necesario pa e trata un caso di un choke automobilistico na e propio lugar na unda e choke a tuma lugar. Ta trata aki di e choke di dia 18 di januari di e anja aki na e cruzada bau di e pomp di gasoline di Shell na Santa Cruz entre un auto di famia y un pick-up. Durante e sesion di corte den prome instancia teni dia 6 di mei, e chauffeur di e auto a worde sentencia pa paga un boet di Fls. 5,- of 1 dia sera pa motibo cu huez a hanja cu el a viola articulo 13, sub 4, di e "Wegenverordening Aruba". E acusado aki a bai den Hoger Beroep y su caso pues a ser trata diamars mainta na e lugar di accidente. Despues cu e tres hueznan a pone nan mes na haltura di tur loke a ser declara pa e testigo y e dos testigonan cu kende el a presenta, e procureur-generaal, mr. Bouwer, a rechaza e sentencia cu a ser duna den prome instancia y luego a pidi e corte pa sentencia e acusado pa paga un boet di Fls. 40,- of e dia sera. Aki 14 dia e corte supremo lo duna sentencia na Corsow. E foto ta mustra e sitio bau di e gasoline station, na unda e sesion a ser teni. Mas na robez por mira e procureur-generaal mr. Bouwer (cara pa e camera), e testigo sra. B.W. di 55 anja, huez presidente mr. A.J. Verheijen (ta haci preguntanan), huez mr. C.A. Brandenburg e tolk sr. E.D. Fowler (parcialmente) y huez mr. M.R. Wijnholt

IOGRAFIA DI NOS PAREHA REAL...

Cont. di pag 2

lgun biaha incognito - di e licionnan social den e ciudad grandi.
princesa ta protectora di inses Beatrix Fonds (efonds nuchanan mancaron na Hulan-

sde principio di anja 1963, e cesa ta biba den su propio r, e castillo Drakensteyn, a worde regla completa- te na su smaak. Entre su debernan oficial e sa ita cu gusto e funcionnan omedia y ballet, hopi biaha compania di amigonan y ganan personal. Tambe e arte scultura y pintura ta goza a di su interes y na varios ion por mira e princesa xposicionnan especial. Ade- di esey e ta practica cu a entusiasmo e deporte a- co cu "Groene Draeck", un cual a ser regala na dje su di 21 aniversario door comite "Varend Nederland" omber di e pueblo Hulandes

Prins Claus

Claus-Georg Wilhelm Otto trich Gerd von Amsberg scendiente di un famia for Mecklenburg. E ta e unico omber for di e matrimonio . Claus von Amsberg (kende llece na 1953) y sra. Gosta Amsberg, naci como Barone- n dem Bussche-Haddenhau- El a nace dia 6 di september na Dotzingen na e cas di o di famia di su mama. Dot- n ta keda pega cu Hitzacker/ den e Kreis Dannenberg nover) na Alemania. E famia Amsberg te ainda ta conta is yiu muher, di cual cuatro sá caba. Sr. Von Amsberg rtenece na e Iglesia Evange-

na e momento cu el a verloof on Amsberg tabata den ser- di e Ministerio di Relacion- Exterior na Bonn. Ultima- e e tabata hefe interino seccion pa e relacionnan omico cu Africa, pazuid hara, den e Directoraat-Ge- l pa politica comercial y omico di e Ministerio.
1 di april 1957 el a drenta Servicio Exterior. Den e an cu a sigi sr. Von Ams- a bishita un cantidad di an en relacion cu su trabao. e tabata traha for di mei te maart 1961 den e rango gundo secretario di embaja- Ciudad Trujillo (actualmen- nto Domingo), na unda mas ues el a bira prome colabora- i e Embajador.
april 1961 el a bira, den e o di segundo secretario di jada, prome colaborador di mbajador di Abidjan, cual as tabata acredita na Volta, y Dahomey. Sr. Von Ams- a keda Africa te na juni 1963. e mesun dia el a ser poni abao na e Ministerio di Re- nan Exterior na Bonn, den sun puesto cu e tabata ocupa te poco tempo pasa.

Durante su carrera na Republica Dominicana sr. Claus von Amsberg a bishita entre otro e siguiente paisnan: Puerto Rico, Haiti. Jamaica, Cuba, Estados Unidos, Mexico, Guatemala, San Salvador, y Venezuela. Su trabaonan na Africa a hib e na e siguiente paisnan: Volta, Niger, Ghana, Togo, Damohey, Nigeria, Kameroen, Kongo, Republica di Sur-Africa. Rodesia del Sur, Malawi, Tanzania, Kenya, Oeganda, Rwanda, Ethiopie y e Republica Arabe Uni. Sr. Von Amsberg tin gran interes pa e paisnan africano. Den e hemisferio aki el a pasa un parti di su hubentud.

Di 1933-1937 sr. Von Amsberg a bishita e lagere school den prome instancia na Bad Doberan na Mecklenbur g y despues e school na Lushoto na Tanganjika, na unda su mayornan a establece na 1928. Na 1938 el a ser manda pa e school mediano di e internaat Baltenschule na Misdroy na Pommeren; el a keda aki te na 1943. For di januari 1943 te juni 1944 el a bishita e school mediano na Bad Doberan, aunke cu den e periodo di juni 1943 te januari 1944 huntu cu su companjeronan di school el a ser poni na trabao na e artilleria aereo di e Marina na Kiel-Pries, na unda e ensenjanza escolar - ademas di e ensenjanza militar- a continua mas tanto posibel.

Na januari 1944 sr. Von Amsberg a ser yama pa un periodo di dos luna na e "Arbeidsdienst" na Koningsberg, Neumark. Despues el a bolbe sigi e school mediano, na unda el a obtene un certificado na anja 1944. Directamente despues di e periodo di school aki el a ser yama pa servicio militar. For di juli 1944 te maart 1945 sr. Von Amsberg tabata pertenece na e "Reserve Pantserafdeling" na Neuruppin. Den e periodo aki e tabata pa tres luna na e "Pantseropleidingsschool" na Viborg (Dinamarca). For di maart 1945 te mei 1945 el a forma parti di e "90e Pantserdivisie" na Italia. E no a participa den e maniobranan di combate. Na cuminzamento di mei e Mericanonan a coge preso na Merano. El a bin para den un campamento na Ghedi banda di Brescia y pronto e mester a actua ey como chauffeur y tolk. Na september 1945 e Mericanonan a traslade pa e campamento Latimer na Amersham, Inglaterra.

Aya tambe el a haci e trabao di tolk.

Despues di su retiro como preso na december 1945 sr. Von Amsberg a bolbe establece na Hitzacker na e cas di campo na Dotzingen. Mescos cu tur hobennan, cu corto tempo despues di guerra kier a bai studia, e tambe mester a pasa un comision di puruficacion, cual a worde introduci a base di medidanan di e aliadonan. Mayoria di e hobennan aki, mescos cu sr. Von Amsberg tabata - via e school mediano -- automaticamente miembro di e organizacionnan juvenil di NSDAP, yama "Jungvolk en Hitlerjugend". E huicio di e comision aki pa loke ta trata di sr. Von Amsberg, tabata "Nicht betroffen".

Prome cu e por a ser admiti na universidad, sr. Von Amsberg mester a pasa prome e examen di e school mediano, como cu e certificado cu el a obtene durante guerra no a worde reconoce como diploma final. Pa e motibo ey el a tuma un curso di examen cual a worde introduci especialmente pa esnan cu a caba di sali for di servicio. Na 1947 el a pasa e examen aki cu bon exito na Lüneburg.

Na principio sr. Von Amsberg kier a studia pa werktuigbouwkundige. Debi na cu e universidadnan di Alemania tabata sobrecarga, e no por a worde inscribi na 1947. El a cuminza cu e anja practico cu ta ser exigi pa e estudio ey, door di bai traha na un fabrica di machien na Winsen/Luhe, den cercania di Hamburg.

Na november 1948 sinembargo el a dicidi na inscribi na e universidad di Hamburg den e facultad di Derechonan y Ciencias Politica. Na october 1952 el a pasa su promer examen politica (Referendar) Su siguiente (Assessor) examen el a pasa na september 1956, despues cu el a obtene e conocemento iuridico necesario como funcionario na algun colegionan juridico y como colaborador na un oficina di abogado. Den e periodo ey el a haci un viahe di estudio di cuatro luna na Estados Unidos.

Na januari 1957 el a pasa cu exito e examen seleccional na e Servicio Exterior aleman, na unda el a worde nombra dia 1 di april. Te cu april 1958 el a sigi e curso di preparacion pa e examen diplomatico, pa cual el a slaag na mei 1958.

Sr. Van Amsberg ta un amante di musica clasica y e tin interes tambe pa literatura. E ta gusta studia problemanan economico internacional.

E territorionan den desaroyo especialmente esnan na Africa, tin su atencion particular. Den su tempo liber sr. Von Amsberg ta practica hopi ramo di deporte.

E ta un hungador di golf y tennis cu talento. Riba terreno di deporte acuatico e ta gusta waterski. E tata di sr. Von Amsberg, Claus von Amsberg, naci na 1890, tabata descendiente di Mecklenburg. Na 1928 el a emigra cu su famia pa Tanganjika, na Africa. Te na e momento cu e segunda guerra mundial a estaya, sr. Von Amsberg Sr. tabata un plantado di sisal y koffie y un gerente di un plantage Aleman/ingles.

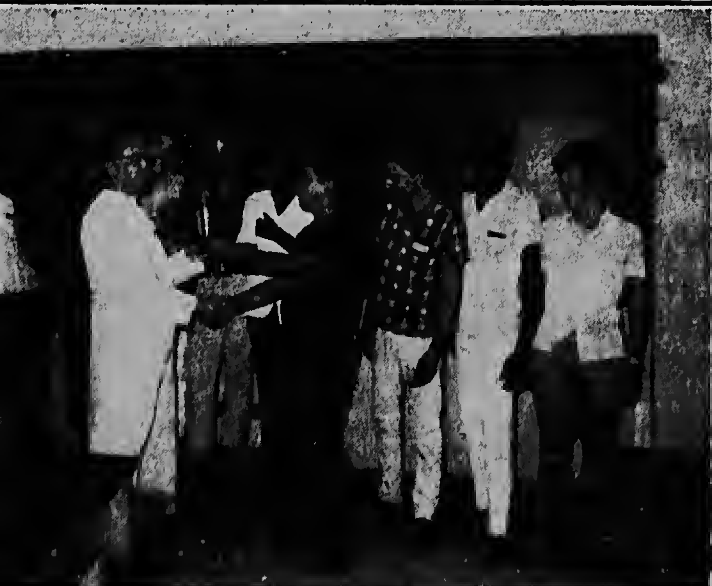
El a worde interna na September 1939 huntu cu e otro Alemannan cu tabata biba na Tanganjika. Despues el a ser laga liber huntu cu algun otro aleman riba nan palabra di honor, paro el a wordu interna di nobo, ora cu Italia a scoge e banda di Alemania durante guerra

E mama di sr. Von Amsberg ta sra. Gosta Von Amsberg naci Baronesa von dem Bussche-Haddenhausen. E ta di descendiente na Hannover y a nace na 1902. Su tata tabata Luitenant-Kolonel y donjo di un cunucu. E tambe a worde interna na 1939 na Africa huntu cu su yiunan cu tabata presente.

Despues di su repatriacion na 1947, sr. Von Amsberg Sr., a worde cualifica pa e instancia aleman autoriza como "nicht belastet". E famia e ora ey a establece den e cas di campo di un ruman homber di sra. Von Amsberg, Baron Julius von den Bussche-Haddenhausen. Sr. Von Amsberg Sr. a tuma parti na e trabaonan den e empresa forestral y agricultural di su swa. El a fallece na december 1953 di un atake di corazon durante jaagmento. Sra. Von Amsberg te ainda ta biba cerca su ruman den e cas di campo na Dotzingen.

E ruman muhernan di Sr. Von Amsberg ta: Sigrid, casa cu Bernd Jencquel, un comerciante na Hamburg, Rixa, casá cu Dr. Peter Ahrens, un arquitecto na Berlin, Barbara, casá cu Ernst Günther Haarhaus, un periodista na Goslar; Margit, casá cu Eberhardt Clamor Grubitz, un periodista na Luneburg.

Thede, un asistente medico na Frankfurt, e ta verloofd cu Karl Freiherr von Friesen, un empleado banco na Frankfurt; Christina kende ta bai scool ainda.



St. Augustinus College na San Nicolas, klas 9B a bira campeon torneo di futbol cu a ser teni en relacion cu e festividadnan despedida di frere directeur Laurentius. E foto ta mustra e mento cu e propio frere Laurentius ta haci entrega di e copa e captain di 9B, Jose Winklaar. Mas patras por mira algun otro alumonan di 9B.

PROGRAMMA DI BISHITA DI PAREHA REAL NA ARUBA

Diabierne 22 Juli

09.15 Jegada na aeropuerto Prinses Beatrix. Despues cu e pareha a ser saluda pa Gezaghebber Henriquez lo ser toca un couplet di Wilhelmus y un couplet di e himno nacional di Antillas.
E pareha luego lo worde presenta na e Comision di Recepcion. Un hobencita arubana ta ofrece Prinses Beatrix flor na nomber di e pueblo di Aruba. Gezaghebber Henriquez ta companja e pareha pa salida di e edificio na unda e autonan ta para cla pa sali.

09.20 Salida pa Hotel Basiruti. E ruta ta lo siguiente: ta sali for di porta pabao e pista, caminda grandi, rotonde (Strand Hotel) L.G. Smith boulevard, A. Schuttestraat, Wilhelminaplein, Kazernestraat, Nassaustraat, Adriaan Lacle Boulevard, Wilhelminastraat y plein, Arnold Schuttestraat, L.G. Smithboulevard, Basiruti.

09.40 Jegada na Hotel Basiruti. Acompanja pa Kapitein ter zee, E. Roest, e pareha lo bai pa nan apartamentonan.

10.50 Salida for di Basiruti pa Landskantoor nobo. E ruta ta e siguiente: Basiruti, L.G. Smithblvd., caminda di Eagle Beach, caminda di Noord, Boerhaavestraat, J.E. Irausquinplein.

11.00 Jegada di e pareha na e Landskantoor pa scucha e aubade di e muchanan di school.

11.20 Salida di e Landskantoor pa Basiruti. E ruta ta e siguiente: J.E. Irausquinplein, Boerhaavestraat, caminda pa Noord, caminda pa Eagle Beach, L.G. Smithboulevard, Basiruti.

11.30 Jegada na Hotel Basiruti

12.20 Salida di Horel Basiruti pa Aruba Caribbean Hotel.

12.25 Jegada na Aruba Caribbean Hotel.

12.30 Lunch den Papiamento Room di Aruba Caribbean Hotel, ofreci pa Bestuurscollege di e territorio insular.

14.00 Salida di Aruba Caribbean Hotel pa Basiruti.

15.00 Salida for di Basiruti pa un bishita na Lago. E ruta ta e siguiente: Basiruti, L.G. Smithboulevard, rotonde, caminda grandi. Mahuma. Balashi, caminda grandi, Bernhardstraat, B.v.d. Veen Zeppenfeldtstraat, Lagoweg, porta principal, Lago.

15.30 Bishita na Lago Oil and Transport Company, Ltd.

16.30 Salida di Esso Club pa Lago Sport Park. E ruta ta e siguiente: Esso Club, salida di porta 5, Fortheuvelstraat, St. Catherinestraat, Dr. Schaepmanstraat, Pastoor Hendrikstraat, Lago Sport Park.

16.40 Jegada na e terreno enfrente di Lago Sport Park.

16.45 Salida di Lago Sport Park pa Savaneta. E ruta ta e siguiente: Lago Sport Park, P. Hendriksstraat, Bernhardstraat, caminda grandi, Rond weg door di Savaneta, St. Antoniusschool.

16.52 Jegada na St. Antoniusschool na Savaneta.

17.57 Salida di Savaneta pa Tele-Aruba. E ruta ta e siguiente: St. Ant. School, Rondweg door di Savaneta, caminda grandi, Tele-Aruba.

17.05 Jegada na Studio di Tele-Aruba.

17.20 Salida di studio di Tele-Aruba pa Hotel Basiruti.
E ruta ta e siguiente: Studio TeleAruba, Balashi, Kibaima, caminda pa Santa Cruz, Paradera, Tanki Flip, caminda pa Noord, caminda pa Eagle Beach, L.G. Smithblvd, Basiruti.

17.40 Jegada na Hotel Basiruti.

20.25 Salida di e pareha di Hotel Basiruti pa Aruba Caribbean Horel pa assti na e Recepcion di Gala publico den Papiamento Room, ofreci pa Gobierno di Antillas Hulandes.

20.30 Jegada na Aruba Caribbean Hotel.

22.30 Final di e Recepcion di gala, regreso pa Hotel Basiruti.

DIASABRA 23 juli

09.00 Salida di Hotel Basiruti pa un paseo riba e isla. E ruta ta e siguiente: Basiruti, L.G. Smithblvd. caminda pa Eagle Beach, caminda pa Noord, Boerhaavestraat, Dominicanessenstraat, van Leeuwenhoekstraat, San Pedro Hospital.

09.15 Bishita na Hospital San Pedro di Verona na Oranjestad.

09.35 Salida di San Pedro Hospital pa Barcadera. E ruta ta

Cont. riba pag 6

Prinses Beatrix Airport

Madurostraat



Prinses Christineschool-Prinses Ireneschool-Prinses Margrietschool

10 maart 1966

31 januari 1938

Basi Ruti Hotel

Kasteel Drakensteyn

16 juli 1966



Padvinders - Padvindsters

St. Antoniusschool

Huize Imelda Hof

Gezaghebber

Concursh



PR

(E contestanan riba e pre
nan cu ta sigi aki bau,
worde yená riba e coupo
mulario, publica riba u
pagina den e edicion aki. E
contestanan correcto por s
hanja den e anuncionan di
bini den e edicion di awe).

1. Con yama e aeropue
Aruba?
2. Den cual caya na Oran
Prinses Beatrixschool ta
3. Cual schoolnan na Ar
carga nomber di e prinse
4. Cual ta e fecha di casa
di Beatrix y Claus?
5. Cual ta e fecha di nace
di prinses Beatrix?
6. Na unda prins Claus a
7. Den cual hotel e pare
lo hospeda durante su bis
Aruba?
8. Den cual hotel na Bon
pareha real lo hospeda?
9. Den cual hotel na Sint
ten e pareha real lo ho
10. Na unda e pareha
hospeda na Corsow?
11. Con yama e parque riba
Lloyd Smithboulevard na O
stad?
12. Na unda e recepcion
na Aruba ta worde teni?

ita Real



IAN:

Cual ta e "Service-clubs" ruba cu ta ofrece e pareha un "cold-buffet?"
Ja unda e mina di oro cu e ha real lo bishita ta keda?
Na ki anja prinses Beatrix shita Aruba pa prome biaha?
Na ki anja prinses Beatrix shita Akuba pa di dos biaha?
Co n yama e castillo unda ses Beatrix ta biba?
Cual organizacion lo forma e dia di honor na aeropuerto cu e pareha real yega?
Cual scool na Savaneta e pa- real lo bishita?
Na cual scool na Santa Cruz reha real lo baha durante e o?
Ja cual lugar na Tanki Leen- e pareha real lo baha du- e e paseo?
Na cual lugar na Noord e ha real lo baha durante e o?
Cual plantage e pareha real ishita durante e paseo?
N a cual lugar na Aruba e cido formacion di rocanan itua?
Cual isla e pareha real lo

Cont. riba pag 6

1965

6 september 1926

St. Antoniuscollege

Jeugdcentrum T.L.

Plantage Andicoeri

Bonaire

16 juli - 29 juli 1966

Mexico

Hotel Caravanserai

Bushiribana

Gouvernementhuis

Vliegtuigen Koninklijke Marine

Kiwanis - Lions - Rotary

Wilhelminapark

Aruba Caribbean Hotel

1958

PROGRAMMA DI BISHITA DI PAREHA REAL...

Cont. di pag 3

lo siguiente: Salida pariba di Hospital, Hospitaalstraat, van Leeuwenhoekstraat, Adriaan Lacle boulevard, L.G. Smithboulevard, rotonde, caminda nobo, riba pista di aeropuerto, caminda grandi bieu, na man drechi pa Aruba Chemical Industries.
09.45 Jegada na e fabricanan quimica na Barcadera.
09.50 Salida di e Fabricanan quimica pa Balashi. E ruta ta e siguiente: waf di Barcadera, caminda grandi bieu Balashi, fabrica di awa.
09.55 Jegada na e fabrica di awa y electricidad na Balashi.
11.00 Continuacion di e paseo. E ruta ta e siguiente: Balashi, Kibaima, caminda pa Santa Cruz, na man robez pa Papilon, St. Antonius College. Jegada na St. Antoniuscollege na SANTA Cruz.
11.10 Salida di St. Antoniuscollege pa Paradera. E ruta: St. Antoniuscollege. caminda pa Papilom, caminda grandi, Sta. Cruz, Club Estrella bai noord, Piedra Plat, plenchi dilanti misa di Paradera.
11.20 Salida di Paradera pa Tanki Leendert.
E ruta: Plenchi di misa, caminda di Paradera pa Tanki Leendert. Jeugdcentrum Tanki Leendert
11.30 Salida di Tanki Leendert pa Noord. E ruta: Jeugdcentrum, Tanki Leendert, Tanki Flip, caminda pa Noord Imeldahof
11.35 Bishita na Imeldahof. .
11.55 Salida di Imeldahof pa Basiruti. E ruta: Imeldahof, caminda pa Noord, kita na war da di polis pa robez, Palmbeach, L.G. Smithboulevard, Basiruti.
12.00 Jegada na Hotel Basiruti. Lunch den e sala di hospedaje.
16.00 Salida di Basiruti pa un paseo turistico. E ruta: Basiruti, L.G. Smithboulevard, caminda pa Eagle Beach, caminda pa Noord, Tanki Flip, caminda pa Santa Cruz, kita pabao di misa di Paradera pa Marawiel, Rooi Prikichi, Mativididiri, Bushiribana.
16.20 Jegada na e misa bieu di oro na Bushiribana.
16.25 Continuacion di e paseo. E ruta ta continua riba e caminda di asfalt.
16.30 Jegada na e brug natural di Andicuri.
16.40 Continuacion di paseo. E ruta: Caminda pa Bushiribana. caminda pa Ayo, na man robez pa Andicuri via Ayo.
16.45 Jegada na e Plantage Andicuri.
17.15 Salida di Andicuri pa Hotel Basiruti. E ruta: Andicuri, pa Ayo, banda di e rocanan caminda door di Seroe Pita, Piedra Plat, na man drechu pa Tanki Flip, caminda pa Noord, caminda pa Eagle Beach, L.G. Smithboulevard, Basiruti.
17.30 Jegada na Hotel Basiruti.
20.00 Salida di Hotel Basiruti pa Hotel Strand, pa un cold-buffet, ofrece pa e Service Clubs di Aruba. E ruta: Basiruti, L.G. Smithboulevard, Hotel Strand.
20.10 Jegada na Hotel Strand.
22.00 Salida di Hotel Strand pa Hotel Basiruti. E ruta: Hotel Strand, L.G. Smithboulevard, Basiruti.
22.10 Jegada na Hotel Basiruti

Diadomingo 24 juli
08.45 Salida di Hotel Basiruti pa asisti na un sacrificio di misa den iglesia protestant na Oranjestad. E ruta: Basiruti, L.G. Smithboulevard, Oranjestraat, Wilhelminastraat, iglesia protestant.
09.00 Sacrificio di Misa den iglesia protesant na Oranjestad.
10.00 Regreso pa Hotel Basiruti. E ruta: Iglesia Protestant, Wilhelminastraat, L.G. Smithboulevard, Basiruti.
10.15 Jegada na Hotel Basiruti.

Dialuna 25 Juli
08.40 Salida di Hotel Basiruti pa aeropuerto Prinses Beatrix. E ruta: Basiruti, L.G. Smithboulevard, rotonde, caminda grandi, riba pista di aeropuerto.
08.55 Jegada na Aeropuerto Prinses Beatrix. E pareha lo worde ricibi na entrada di e edificio pa Gezaghebber Henriquez y despedida lo ser tuma di e Comision di Salida.
09.00 Salida di e avion pa Sint Maarten.



Cont. di pag 4/5

bishita despues cu nan sali di Aruba?
26. For di cual isla e pareha real lo yega Aruba?
27. Riba cual fecha e pareha real a yega Antillas Hulandes.
28. Cuanto tempo e bishita di e pareha real na Antillas, ta dura?
29. Cual ta e prome persona cu lo saluda e pareha real na su yegada na Aruba?
30. Cual ta e avionnan cu lo companjá e avion di e pareha real?
31. Den cual pais e pareha real a pasa su luna de miel?

ORANJESTAD - Famia Hector Kolfin di Ceciciusstraat 11, ayera a ricibi e alegre noticia cu e yiu homber Elmer Kolfin a slaag na Hulanda pa "Bedrijfseconomie en diplomatie". Elmer Kolfin a studia na Nijenrode, na Breukelen.
E luna aki Elmer lo bin Aruba pa vacacion y despues e lo bai establece na Europa.

PREMIONAN

E contestanan riba e 31 preguntanan, e lectornan por hanja den e anuncionan di bonbini den e edicion aki.
E coupon formulario cu e contestanan ariba, tin di ser manda na nos oficina, Boerhaavestraat 12 of P.O. Box 566, pa mas tarda dia 6 di agosto 1966. E ganadornan lo worde anuncia algun dia despues den "Arubaanse Courant". Nos ta suplica e ganadornan pa bin busca nan premio cu un papel di identificacion (rijbewijs, papel di nacemento, trouwboek, etc.) asina cu nan nomber sali publica, entre 8 or di mainta y 5.30 di atardi na nos oficina, Boerhaavestraat 12, panoord di Piet's Souda Fountain.
1. premio: Un vale di Fls. 22,50 NA "The Pearl of the Orient".
2. premio: Un vale di fls. 10,00 na "De Wit's Stores".
3. premio: Un disco di larga duracion (long-playing) na Fanny's Shop.
4. premio: Un "shaving-set" na Palais Oriental.
5. premio: Un "after-shave lotion" na Wimco.
6. premio: 36 paki di "candies" na Contal Agencies.
7. premio: Un Ponche Dakota na E.F. Debrot Inc.
Lot lo dicidi, si en caso tin mas cu 7 solucion bon.
Hopi Suerte.

CONTESTANAN:

Coupon/formulario
(Yena Bo contestanan den e espacio tras di cada numero, corta e coupon/formulario aki y mand'e pa "Arubaanse Courant" Boerhaavestraat 12, of P.O. Box 566, mas tarda dia 5 di augustus pa 5.30 di atardi. Un persona por manda cuanto formulario cu e ta desea)

1................
2................
3................
4................
5................
6................
7................
8................
9................
10................
11................
12................
13................
14................
15................
16................
17................
18................
19................
20................
21................
22................
23................
24................
25................
26................
27................
28................
29................
30................
31................

RECUERDO DI BISHITANAN ANTERIOR



Esaki ta e yegada oficial di prinses Beatrix pa prome biaha na Aruba na 1958. Aki e ta ser saluda pa drs. K.H. de Boer, e tempo ey Gezaghebber di Aruba. Tras di e princesa por mira premier Dr. Jonckheer y mas na robez den uniform blanco, ex-Gouverneur Speekenbrink.



E prome bishita oficial di prinses Beatrix na Aruba na februari 1958. E foto ta mustra e prinses sinta den auto huntu cu Drs. K.H. de Boer, e tempo ey Gezaghebber di Aruba.



E brug natural na Andicuri ta un sitio cu semper ta encanta prinses Beatrix. Aki por mir* e den compania di Gezaghebber Henriquez. Foto 1965.



Un combersacion ameno entre prinses Beatrix cu e presidente di e grupo teatral "Mascaruba", Dominico Tromp, diputado actualmente. E foto a ser tuma tras di e palonan di kwihi na e teatro Ser'i Noka.



Prinses Beatrix den e teatro aire liber na Ser* i Noka, gozando di e cantonan cu e muchanan di Santa Cruz a brind* e na anja 1965.

RECUERDO DI BISHITANAN ANTERIOR



Semper tin un hobencito o hobencita cla pa entrega flor na miembronan di e famia real. Aki prinses Beatrix despues di a ricibi flor, ta duna e comper chikito un fuerte apreton di man. Pastoor Annink, e tempo ey pastoor di Noord, ta para cu e regalo den man pa entrega na e princesa. E escena aki a tuma lugar den cura di misa di Noord na 1958.



Na anja 1958, prinses Beatrix a haci su prome bishita na Aruba y aki e por ser mira den compania di sr. Odis Mingus, kende e tempo ey tabata presidente di Lago, durante e bishita na e refineria.

SINATRA Y FARROW A CASA

LAS VEGAS -- UPI -- E cantante Frank Sinatra di 50 aña di edad y e actriz Mia Farrow, di 21 anja, estrella di e programa di television "Peyton Place" a casa ayera.

E boda a tuma lugar na cas di Kack Entratter, gerente di hotel Sands. Entratter, amigu personal di e pareja, a bula bai New York pa recoge e cantante y regresa den oranan di atardi. Señorita Farrow tabata na California y a bin e lugar aki tambe.

E padrinonan tabata e productor cinematografico William - Goetz y su esposa, den e ceremonia dilanti di juez William Compton. A asisti nesaki tambe e yiu muhernan di Entratter, señores Karyl Palin y Michele Wolkoff, tur dos di New York.

Red Skelton, quende su esposa Georgia a resulta accidentalmente herida di bala ayera mainta den Hotel Sands, tambe tabata presente ne ceremonia.

CHICAGO -- UPI -- E hefe di polisnan di Chicago W. Wilson, a ripiti categoricamente su anterior declaracion mustrando qu Speck ta e asesino di e ocho verpleegsternan quendenan cadaver a ser haña siman pasa den nan residencia di e ciudad aki.

Tres profesor den derecho di e Universidad Harvard a critica Wilson pa motibu di a bisa diasabra, durante un conferencia di prensa dramatica, qu nan a cuminsa un "jacht riba hende" den henter e estado pa captura Speck.

Wilson a declara e ora ey qu e homber qu tabata ser busca ta e "asesino", y e busqueda a termina 15 ora despues, ora qu e fugitivo aparentemente a trata na comete suicidio den un hotel y a ser hiba despues pa polisnan pa un hospital, na unda un dokter a establece inmediatamente e berdadero identidad di e herido.

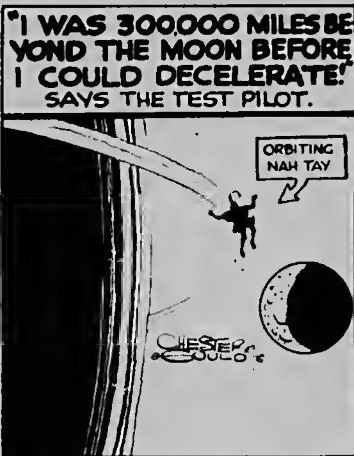






















SPECK A SER INDENTIFICA COMO E ASESINO DI OCHO ENFERMERA

CHICAGO -- UPI -- "Esei ta e homber", asina e estudiante enfermera Corazon Amurao a grita ora qu el a identifica Richard Speck como e homber qu a strangula y a punjala ocho di su companjeranan mientras qu e mes a sconde bao di un cama.

E hoben enfermera Filipina bisti cu su uniform blancu, a drenta acompanja pa un dokter y dos otro companjera di trabao den e sala caminda un homber cabei blond tabata drumi riba un cama. Tabata Speck, e homber qu ta ser acusa di a asesina e ocho companjeranan di Corazon siman pasá. Corazon Amurao tabata e unica sobreviviente.

Durante cincu minuut e dokter a traha cu e heridanan qu Speck tin na su brazanan y poco despues e mucha muher a sali for di e sala, el a bai serca un polis y a bisele : "Si te mes".

Esaki tabata e version qu autoridadnan policial a duna di e dramatico enfrentamiento entre e feroz asesino y e unico mucha muher qu a scapa di un morto sigur. Aparentemente Speck no a reconoce e mucha muher.

E hoben enfermera a regresa su kamber pa bai drumi y su companjeranan a dunele un calmante pasobra tabata un experiencia dramatico pa Corazon. Mas despues dokter William Norcross, quende a acompanja senjorita Amurao den e sala, a combersa cu e periodistanan y a bisa qu, pa via qu e tabata para cu lomba pa e mucha muher, e no a mira reaccion di e mucha mujer ora el a mira e asesino, quende den e ultimo 24 oranan aparentemente a sufri un ataque di corason, Dokternan a ordena pa laguele drumi na cama, sin ricibi bishita di ningun hende.

Mientras tantu e abogado Gerald Getty, defensor profesional qu ta actua dilanti di tribunalnan na Chicago, a encarga su mes pa defende Speck.

E abogaco aki a encarga su mes ya caba di 402 caso di asesinato y ningun di nan, huesnan no a dicta sentencia di morto contra e acusado.

VOZ DI ARUBA

5.57 Apertura
6.00 Wake up easy (Country music)
7.00 Escala en Mejico
7.30 Noticias (Papiamento)
7.45 Monitor 1325
8.15 Noticias (Ingles)
8.30 Regalo Musical
10.00 Novela
10.30 Fantasia Musical
12.00 Musica Europea
12.15 Noticias (Hulandez)
12.30 Noticias (Papiamento)
12.45 Melodias Instrumental
13.00 Noticias local (Papiamento)
13.15 Artistas Antillanas
14.00 Via 10 musical
15.45 The chatter platter
16.15 Noticias (Ingles)
16.30 Complaciencias felicitaciones
17.00 Ban Econ. Cump. na La Esperanza
17.30 Deporte na Marcha
17.45 Atardecer Musical
19.00 Noticias (Papiamento)
19.15 A.B.C. Der Cultuur
19.30 Turntable 65
20.30 Voz di Aruba Safe Driving Car Club
23.00 Clausura.

RADIO VICTORIA

6.00 Apertura
6.15 E Bijbel Habri
6.30 El Camino de Victoria
6.45 La Biblia Abierta
7.00 Musica
7.10 Llamada a la Conciencia
7.15 Noticias Español
7.30 English News
7.45 Christian Emphasis
8.00 Bo Musica Favorito
8.30 El Pan de Vida
8.45 Canticanan di Evangelio
9.00 Mundo Femenino
9.15 Ultimas Noticias
9.30 Morning Melodies
10.00 The Bible For You
10.15 De Grazige Weide
10.30 Through the Bible
11.00 Showers of Blessing
11.15 Organ Melodies
11.30 Melodias di Merdia
13.00 Ultimas Noticias
12.10 Lago Music Hall
12.25 Call of Calvary
12.30 English News
12.45 Quiet Time
1.00 Radio Concert Hall
2.00 Reading Room
2.15 Quiet Hour
2.30 Radio Revival
3.00 Afternoon Musicale
3.30 Ensueños Musicales
4.00 Musica di Banda
4.15 Ultimas Noticias
4.30 Listening Post
4.45 Sailor Sam
5.00 Muchanan pa Cristo
5.15 Palabranan di Bída
5.30 La Hora Nazarena
5.45 La Biblia Abierta
6.00 Ultimas Noticias
6.15 Meditacion Cristian
6.30 English News
6.45 Nederlands Nieuws
7.00 Voor zijn Glorie
7.15 Off the Record
7.30 Unshackled
8.00 Musical Gems
8.30 Back to the Bible
9.00 Klassieke Muziek
9.50 Dagsluiting
10.00 Sign Off

7.00 Opening
7.02 Bon dia cu Alegria (Inst)
7.30 Noticia Internacional
7.45 Seleccion musical Latinoamericano
8.00 Musica Varia
8.30 Cumpleaños Feliz
9.00 Noticia Social

POR CUMPRA ARUBAANSE COURANT NA E SIGUIENTE LUGARNAN:

NA ORANJESTAD:
BOEKHANDEL MARISKA
PIET SODA FOUNTAIN
REFRESQUERIA INGRID

NA SAN NICOLAS
NICOLAAS STORE
UNION STORE.

9.15 Peticion na Telefoon
10.00 Noticia Internacional
10.10 Intermedio musical
10.30 Programa di N. Habibe Jr.
11.00 Noticia Lokaal
11.10 Intermedio Musical
11.15 Musica Antillana
11.30 Musica Varia
12.00 Intermedio Musical
12.15 Noticia Internacional
12.30 Musica Norteamericana
12.45 Noticia Lokaal (Viana)
1.00 Musica Varia
1.30 Mei ora cu boleros
2.00 Musica pa cortesia di Colgate. Pal.
2.30 Verzoekplaten programa (repiticion)
3.00 Kinderprogramma
3.15 Ritmos Latinos
3.30 Musica Varia
3.45 La Macorisana & Internacional Super
3.55 Musica cu sabor Azteca
4.30 Noticia Lokaal (Heinekens)
4.45 Cocktail Musical
5.00 Musica pa teenagers
5.30 Musica Varia
6.00 Noticia Deportivo (Gillette)
6.15 Musica Varia
6.30 Musica para la cena
6.45 Voorlichtingsdienst A.V.D
7.00 Musica Hulandes
7.45 Musica norteamericano
8.15 Musica pa cortesia di Colgate Pal.
8.45 Musica Varia
9.00 Programa di Voice of America
9.15 Musica Varia
10.00 Sluiting

RADIO ANTILLANA

5.30 Apertura y Oracion
5.35 Manianitas Arubanas
5.45 Melodias di Wild West
6.10 News in English
6.30 Noticia na Papiamento
6.45 Religious program
7.30 Noticia na Papiamento
7.45 Programma di Jule Nieuw
8.00 Espacio pa un Ritmo Criollo y un Poesia
8.10 Variedad Musical
8.30 Musica y Consejo dedica na tur nos Amigonan Automobilista
9.00 Noticia na Papiamento
9.15 Espacio pa nos cantante invita
9.30 Mejico cantando via Radio Antillana
10.00 Intermedio Musical
10.20 Programa di La Macorisana e Internacional Supercadonan
11.00 Musica antillana
11.15 Voznan Popular
12.00 Oracion di Merdia
12.03 Seccion Informativo
12.20 Noticia na Papiamento
12.30 News in English
12.45 Capsulas en Orbitas di Mundo deportivo
1.00 Noticia na Papiamento
1.30 Fiesta Calypso
2.00 Recordando Ayera
3.00 North American Music Request by phone
4.00 La Esperanza y su Obsequio Musical
4.30 Variedad Musical y Complaciencias
5.00 Noticia na Papiamento
5.15 Calypsorama
6.00 Desafiando nos oyentenan
6.15 Musica Colombiana
6.30 Noticia na Papiamento
6.45 Variedad Musical
7.00 Felicitaciones y complado peticiones
7.45 Programa di Jule Nieuw
8.00 Programa di Club Bonaireano
8.15 Continuacion di Felicitaciones y complaciendo peticiones
8.30 Programma di Reddy Kilowatt
9.00 Desfile di Exitos
10.00 Anioranzas
10.30 Impactonan Musical
11.00 Melodia y Romance Musical
12.00 Clausura